



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Международный договор
О ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСАХ РАСТЕНИЙ
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ
И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Пункт 6.2 предварительной повестки дня

ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА

Нью-Дели, Индия, 19–24 сентября 2022 года

**Доклад о последствиях пандемии COVID-19 для выполнения
Международного договора**

Резюме

Настоящий документ представлен с целью проинформировать Управляющий орган о мерах, принятых Секретарем в течение двухгодичного периода в связи с пандемией COVID-19, с тем чтобы отслеживать и, по мере возможности, смягчить последствия пандемии для выполнения Международного договора. В документе описан целый ряд инициатив, которые осуществлялись Секретарем в партнерском взаимодействии с другими организациями и техническими учреждениями.

Проект решения

Управляющему органу предлагается принять к сведению информацию о мерах, принятых в связи с пандемией COVID-19 в течение двухгодичного периода, и дать указания, которые он сочтет необходимыми, в отношении борьбы с текущими и любыми будущими последствиями пандемии COVID-19 для выполнения Международного договора.

С документами МДГРРПСХ ФАО можно ознакомиться на сайте www.fao.org/plant-treaty/meetings/meetings-detail/ru/c/1259571/.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий документ представлен с целью проинформировать Управляющий орган о мерах, принятых Секретарем в течение прошедшего двухгодичного периода в связи с пандемией COVID-19, с тем чтобы отслеживать и, по мере возможности, смягчить последствия пандемии для выполнения Международного договора.
2. Был осуществлен целый комплекс мероприятий, включая проведение опросов и онлайн-вебинаров, мониторинг систем и отдельных направлений деятельности в рамках Международного договора, а также реализацию Секретарем различных инициатив с опорой на партнерские механизмы.
3. Предполагается, что на основе настоящего документа Управляющий орган даст рекомендации по выполнению Международного договора с учетом пандемии COVID-19.

II. МЕРЫ, ПРИНЯТЫЕ НЕПОСРЕДСТВЕННО ПОСЛЕ НАЧАЛА ПАНДЕМИИ COVID-19 И В ПОСЛЕДУЮЩИЙ ПЕРИОД

4. Первой принятой Секретарем мерой реагирования на пандемию COVID-19 стало проведение двух опросов, посвященных выполнению Международного договора и реализации проектов по линии Фонда распределения выгод (ФРВ). Эти два опроса были проведены Секретарем в период с июня по август 2020 года.
5. Далее, в сентябре 2020 года, при поддержке Королевства Марокко и в сотрудничестве с Глобальным целевым фондом сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур Секретарем была организована онлайн-дискуссия с участием международных экспертов с целью обсуждения последствий пандемии COVID-19 для выполнения Международного договора¹.
6. В ходе этого мероприятия Секретарь представил результаты двух проведенных опросов и их анализ. Он отметил, что национальные системы ГРП продемонстрировали определенную степень устойчивости к внешним факторам, по крайней мере в краткосрочной перспективе, причем наиболее жизнестойкими оказались семеноводческие системы. Секретарь отметил также, что последствия были неодинаковыми в различных регионах и технических областях, а значит, требуют разноплановых мер реагирования. Респонденты из стран ГРУЛАК и Африканского региона назвали критически важными направлениями оказания помощи поддержание внутрихозяйственных систем и обеспечение наличия, поставки и распределения качественных семян для посевного сезона. Отмечались также серьезные сбои в работе по развитию потенциала и осуществлению технического сотрудничества, особенно в странах Азии, ГРУЛАК и Африки. Что касается проектов ФРВ, то процесс их реализации представлялся относительно стабильным в краткосрочной перспективе, однако прогнозировались некоторые задержки и существенные дополнительные операционные расходы.
7. Участники онлайн-дискуссии обсудили воздействие введенных в связи с пандемией COVID-19 ограничений на функционирование международных генных банков и основополагающую роль генных банков в восстановлении семеноводческих систем. Они пришли к выводу об эффективности таких мер, как криоконсервация образцов полевых культур, которые, однако, особенно подвержены риску и потому требуют более широкой поддержки. Участники дискуссии также подчеркнули необходимость разработки надежных планов действий на случай чрезвычайных ситуаций. Были приведены примеры успешного применения цифровых решений для обеспечения работы генных банков и бесперебойного предоставления услуг. Вместе с тем было указано на ограничения, связанные с применением таких решений в контексте полевой деятельности, где ключевое значение имеет участие человека, в том числе полевых работников сельскохозяйственных исследовательских центров и местных фермеров.

¹ <https://www.fao.org/plant-treaty/overview/partnerships/exper-panel/ru/>

8. Участники дискуссии рассмотрели доклады представителей семеноводческой отрасли и неправительственных организаций, работающих на местах, в которых говорилось о том, как обусловленные пандемией COVID-19 ограничения на передвижение/транспортировку, производство семян и функционирование местных рынков, а также системы государственной сертификации повлияли на товарные и нетоварные фермерские хозяйства. Они высоко оценили решение многих стран отнести сельское хозяйство и, в частности, семеноводство к числу жизненно необходимых видов деятельности, на которые не распространялись некоторые из ограничений.

9. Участники дискуссии также рассмотрели, как пандемия COVID-19 отразилась на ситуации с наличием семян: в этой области было отмечено незначительное изменение соотношения между формальными и неформальными системами. Гораздо сильнее изменилась ситуация с доступом к семенам, в частности с уровнем спроса в развивающихся странах, что объясняется более низкими доходами и менее эффективными программами поддержки (например, в сфере субсидирования, финансового обслуживания, распространения знаний, страхования).

10. Участники дискуссии отметили, что результаты различных оценок в целом говорят о жизнестойкости систем сохранения, использования и обмена зародышевой плазмой сельскохозяйственных культур в рамках Международного договора. При этом они также отметили, что жизнестойкость имеет свой предел, и ее необходимо поддерживать в долгосрочной перспективе с помощью взаимодополняющих мер со стороны всех субъектов, а именно генных банков, исследователей, селекционеров, фермеров и семеноводческих компаний, в рамках механизмов и существующих нормативных процессов Международного договора.

11. В качестве дальнейшей меры по выполнению некоторых из приоритетных задач, обозначенных в контексте пандемии COVID-19, Секретарь под руководством Бюро и в сотрудничестве с Глобальным целевым фондом сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур провел еще два вебинара: вебинар по генетическому разнообразию плодовых и овощных растений в феврале 2021 года при спонсорской поддержке правительства Италии и вебинар по криоконсервации в июне 2021 года при спонсорской поддержке правительства Бельгии. В ходе вебинара по плодовым и овощным культурам обсуждались последствия пандемии COVID-19 для сохранения, обмена и использования генетического разнообразия и была подчеркнута необходимость повышения жизнестойкости систем генетических ресурсов². Что касается вебинара по криоконсервации, то его участники обсуждали криоконсервацию как эффективную, долгосрочную стратегию сохранения генетических ресурсов как в условиях пандемии COVID-19, так и в последующий период³.

12. Одновременно с этим Секретарь координировал осуществление исследовательского проекта, который финансировался правительством Италии и был направлен на изучение последствий пандемии COVID-19 для геномных исследований, инновационной деятельности и генетического разнообразия. Подробная информация об этом проекте и его результатах приводится в документе IT/GB-9/22/16.4 "Доклад о сотрудничестве с международными органами и организациями"⁴.

13. Прочие меры, принятые Секретарем, касались организации и проведения онлайн-совещаний вспомогательных органов и первой специальной сессии Управляющего органа. Обзор этих мер приводится в документе IT/GB-9/22/17.3 "Рассмотрение вопросов, связанных со вспомогательными органами и межсессионными процессами"⁵.

III. СИСТЕМЫ МЕЖДУНАРОДНОГО ДОГОВОРА

14. В настоящем разделе представлена информация о работе во время пандемии COVID-19 различных систем, созданных в рамках Международного договора. Источником этой информации

² www.fao.org/plant-treaty/overview/partnerships/international-panel/ru/

³ www.fao.org/plant-treaty/overview/partnerships/international-expert-panel/ru/

⁴ www.fao.org/3/ni850ru/ni850ru.pdf

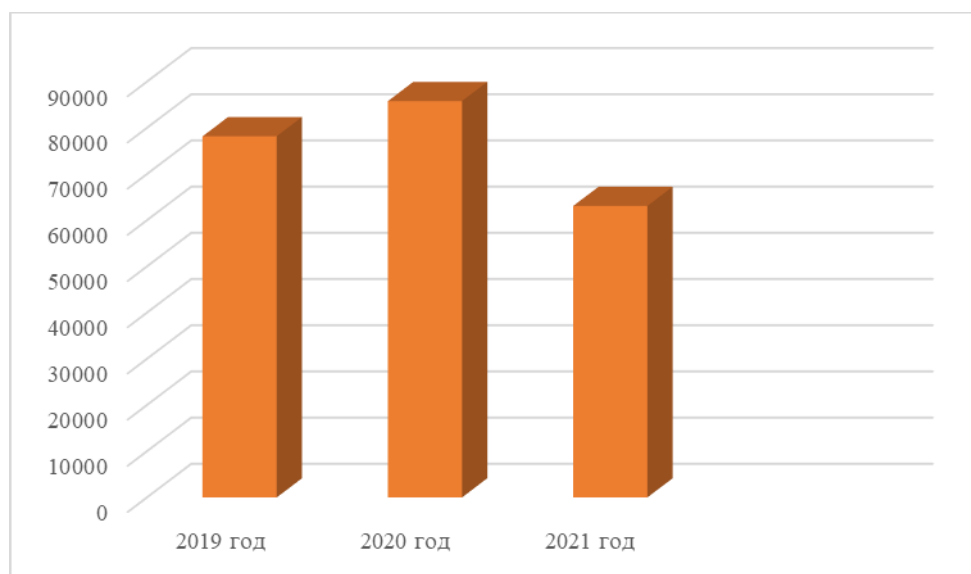
⁵ www.fao.org/3/ni858ru/ni858ru.pdf

являются подробные доклады о функционировании данных систем, содержащиеся в соответствующих рабочих документах девятой сессии.

Глобальная информационная система

15. В 2020 году было зарегистрировано 225 796 ЦИО, включая приблизительно 140 000 ЦИО, зарегистрированных институтом ИПК (Гатерслебен)⁶. Если не брать в расчет данные за 2017 и 2018 годы, когда центры КГМСХИ регистрировали международные коллекции в массовом порядке, как это сделал ИПК в 2020 году, то показатели за 2020 год, не учитывая ЦИО, зарегистрированные ИПК, существенно превышают показатели за 2019 год (78 171) и 2021 год (63 099). Эти данные свидетельствуют о значительной стабильности системы и о тенденции к росту в год начала пандемии COVID-19.

Рисунок 1. Количество ЦИО в разбивке по годам



Источник: Секретариат Международного договора

Многосторонняя система доступа и распределения выгод

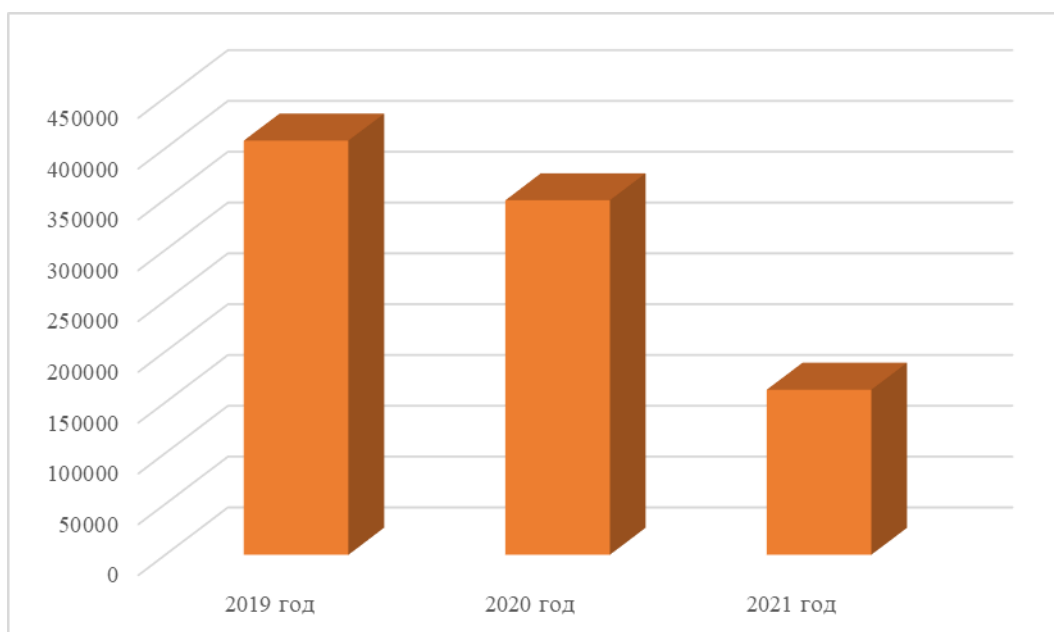
16. За время существования Многосторонней системы поддержка пользователей позволила Секретариату наладить рабочие отношения и регулярный обмен информацией со структурами, занимающимися управлением коллекциями зародышевой плазмы во всем мире. Начиная с апреля 2020 года в рамках такого взаимодействия Секретарь получил ряд неофициальных сообщений о том, как меры по борьбе с пандемией COVID-19 отразились на работе генных банков, например, о закрытии объектов в связи с введением режима изоляции и карантинных ограничений или о назначении группы сотрудников сокращенного состава для обеспечения функционирования холодильных камер и полевой инфраструктуры, необходимой для сохранения материалов. В сообщениях говорилось, что приоритетной задачей являлось сохранение, в то время как распределение было приостановлено.

17. В 2020 году общее количество распространенных с помощью Многосторонней системы образцов ГРПСХ, о которых сообщалось Управляющему органу, составило 348 796. Это примерно на 14 процентов меньше, чем в 2019 году, когда их количество составило 407 513⁷.

⁶ Институт генетики растений и исследования сельскохозяйственных культур им. Лейбница

⁷ На момент подготовки настоящего документа предварительный показатель за 2021 год составлял 162 402 образца, однако окончательные данные будут доступны лишь по завершении двухгодичного цикла отчетности.

Рисунок 2. Количество образцов, распространенных с помощью МСС, в разбивке по годам



Источник: Секретариат Международного договора

18. С дополнительной информацией, касающейся сохранения и распределения ГРПСХ в рамках Многосторонней системы, можно ознакомиться в годовом докладе о работе Платформы поддержки генных банков КГМСХИ за 2020 год⁸. Как сообщается, в период действия карантинных ограничений приоритетной задачей всех генных банков КГМСХИ, помимо обеспечения безопасности персонала, являлось сохранение в лабораториях, хранилищах и на местах достаточного количества сотрудников для выполнения критически важных видов работ, с тем чтобы не допустить утраты образцов. Генные банки продолжали отвечать на запросы о предоставлении зародышевой плазмы, удовлетворив более 90 процентов таких запросов.

19. В период действия карантинных мер наиболее уязвимыми оказались крупные коллекции тканевых культур (более 5000 образцов), поскольку они требуют постоянного мониторинга и субкультивирования специально обученными сотрудниками, работающими в относительно небольших помещениях. Утраты некоторых образцов избежать не удалось, однако они были заменены резервными дубликатами. Приостановился сбор зародышевой плазмы, а также исследовательская работа в области контроля качества семенного материала, криоконсервации, анализа пробелов и категоризации.

Фонд распределения выгод

20. В январе 2021 года по поручению Постоянного комитета по финансированию Секретарь провел второй опрос, посвященный ФРВ, с целью дальнейшей оценки последствий пандемии COVID-19 для реализации проектов, финансируемых в рамках четвертого раунда приема заявок на финансирование проектов по линии Фонда распределения выгод (ФРВ-4).

21. Результаты опроса показали, что в рамках проектов осуществлялся минимальный комплекс мероприятий, реализация некоторых из запланированных мероприятий была приостановлена, однако ни одно из них не было отменено. Сроки реализации большинства проектов необходимо было продлить для обеспечения их полноценного осуществления, при этом целевые показатели и итоги проектов существенного пересмотра не требовали.

22. Кроме того, Секретарь скорректировал порядок представления отчетности и мониторинга по проектам ФРВ, предусмотрев включение в соответствующие документы специальных разделов, посвященных последствиям пандемии COVID-19. Учреждения-исполнители представили краткие

⁸ www.genebanks.org/wp-content/uploads/2021/06/2020-Genebank-Platform-Annual-Report.pdf.

отчеты, сообщив, что связанные с пандемией ограничения в наибольшей степени затронули такие виды проектной деятельности, как оценка уязвимости и опрос ключевых информантов, экспедиции для сбора образцов, выездные мероприятия по совместному отбору и оценке, сбору материала, обучению и развитию потенциала.

23. Большинство учреждений-исполнителей ввели меры по смягчению последствий и планы действий в чрезвычайных ситуациях. К примерам таких мер и планов относятся: государственные планы приобретения/закупки качественных семян у фермеров-производителей и их распределения; оказание логистической поддержки для доставки и распределения семян в отдаленных районах и уязвимых фермерских сообществах; местные стратегии диверсификации сельскохозяйственных культур; регулярное и своевременное распространение информации и рекомендаций, касающихся пандемии COVID-19.

24. Отмечались и положительные аспекты, связанные с пандемией COVID-19: местные сообщества стали более самодостаточными в том, что касается производства семян и их получения из различных источников; цифровые технологии получили более широкое применение для проведения обучения и мероприятий по развитию потенциала, шире стали использоваться инновационные инструменты обучения.

25. После того как будут получены и обработаны данные и информация по всем проектам, на их основе будет подготовлен сводный итоговый доклад об осуществлении портфеля проектов в рамках ФРВ-4.

Стратегия финансирования

26. На своем первом совещании в июле 2020 года Постоянный комитет по финансированию обсудил связанные с пандемией COVID-19 проблемы и возможности, которые необходимо учитывать в дальнейшей работе по реализации Стратегии финансирования и ее общей цели.

27. На последующих совещаниях Комитет организовал свою работу в соответствии с согласованными этапами и мероприятиями в рамках трех основных направлений (мобилизация ресурсов; деятельность Фонда распределения выгод; мониторинг и обзор). После проведения анализа последствий пандемии COVID-19 для осуществления проектов по линии ФРВ-4 были внесены изменения в Оперативный план, в частности перенесены сроки завершения выполнения программы ФРВ-4 с 2023 на 2025 год. При подготовке к пятому раунду приема заявок были учтены аспекты, касающиеся восстановления после пандемии COVID-19.

28. На своем последнем совещании в феврале 2022 года Постоянный комитет по финансированию продолжил рассмотрение Оперативного плана на 2020–2025 годы, отметив, что пандемия COVID-19 существенным образом повлияла и продолжит влиять на глобальные политические, бюджетно-финансовые и операционные условия, актуальные в контексте реализации Стратегии финансирования. Поэтому в своей дальнейшей работе, касающейся мобилизации ресурсов и Оперативного плана, Комитету необходимо будет учитывать связанные с пандемией последствия, проблемы и возможности. Аналогичным образом, Комитет счел необходимым учитывать связанные с пандемией последствия, проблемы и возможности в своей дальнейшей работе, касающейся деятельности ФРВ.

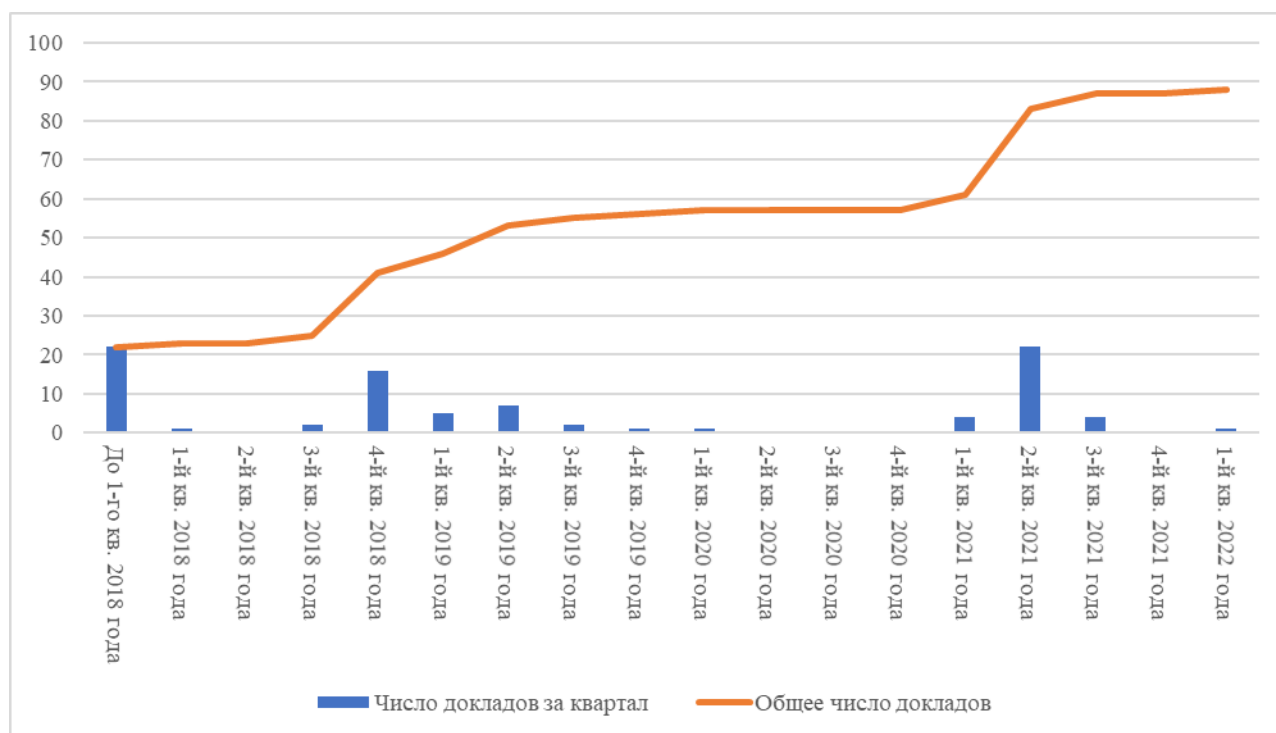
Соблюдение

29. В первый год пандемии COVID-19 число страновых докладов, представляемых в соответствии с процедурой обеспечения соблюдения Международного договора, резко сократилось. В начале февраля 2020 года, незадолго до начала глобальной пандемии, был представлен один доклад. Других докладов в 2020 году представлено не было. В 2021 году Комитет по проверке соблюдения принял к сведению вызванные пандемией COVID-19 проблемы и сформулировал ряд рекомендаций по содействию представлению отчетности странами, предложив в том числе несколько мер по развитию потенциала⁹. Благодаря выполнению

⁹ [IT/GB-9/CC-4/21/Record](#), пункты 6-7.

Секретарем этих рекомендаций, в 2021 году число представляемых страновых докладов вновь увеличилось.

Рисунок 3. Число страновых докладов по вопросам соблюдения, полученных в 2018–2022 годах



Источник: Секретариат Международного договора

30. Представляя свои страновые доклады в 2021 году, несколько Договаривающихся Сторон прямо указали, что пандемия COVID-19 вызвала серьезные трудности с представлением отчетности из-за введения карантинных ограничений, отсутствия доступа к информации и проблем с налаживанием связи с соответствующими заинтересованными сторонами.

Устойчивое использование

31. Онлайн-инструментарий по вопросам устойчивого использования включает базу данных, которая позволяет получить доступ к подборке ресурсов, сгруппированных по тематике и предметным областям. С мая 2020 года эта база данных также содержит ресурсы, посвященные пандемии COVID-19. На момент подготовки настоящего документа в базе данных насчитывается 37 таких ресурсов, охватывающих, среди прочего, вопросы укрепления семеноводческих систем, развития разнообразия местных культур, расширения разнообразия культур для удовлетворения местных потребностей, а также вопросы разработки мер политики.

IV. ПОСЛЕДУЮЩИЕ ИНИЦИАТИВЫ

32. В результате проведения анализа последствий пандемии COVID-19 для выполнения Международного договора и последовавшей за этим мобилизации технических учреждений в течение двухгодичного периода были реализованы две важные инициативы.

33. Совместно с Глобальным целевым фондом сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур Секретарь учредил и дал старт работе Чрезвычайного резерва для подверженных риску исчезновения коллекций зародышевой плазмы. Сфера деятельности Чрезвычайного резерва охватывает полевые коллекции, которые оказались подвержены особо высокому риску из-за введенных в связи с пандемией COVID-19 ограничений. В течение

двухгодичного периода Бюро и Постоянному комитету по финансированию были представлены доклады о ходе реализации данной инициативы. В документе IT/GB-9/22/16.2.3 "Доклад о Чрезвычайном резерве для подверженных риску исчезновения коллекций зародышевой плазмы" содержится информация об учреждении Чрезвычайного резерва, принципах его функционирования и проделанной к настоящему моменту работе¹⁰.

34. Во время пандемии была выявлена уязвимость коллекций культур, вегетативно размножаемых в полевых условиях или с помощью культуры ткани, в связи с чем Секретарь проинформировал Бюро о важном стратегическом значении криоконсервации, которой был посвящен вебинар, организованный в июне 2021 года. По итогам этого вебинара СИП, "Байоверсити", ИИТА и СИАТ объединили усилия с Глобальным целевым фондом сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур, действуя в рамках системы КГМСХИ, с целью разработки Глобальной инициативы по криоконсервации растений при поддержке сети, объединяющей три региональных криохранилища. В документе IT/GB-9/22/16.4.2 "Доклады учреждений, заключивших соглашения с Управляющим органом на основании статьи 15 Международного договора" содержится более подробная информация о ходе реализации данной инициативы¹¹.

V. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ

35. Управляющему органу предлагается:

- принять к сведению информацию о мерах, принятых в течение двухгодичного периода в связи с пандемией COVID-19, и рассмотреть собранные данные о последствиях пандемии для функционирования систем Международного договора;
- выразить признательность межсессионным органам, в частности Бюро и Постоянному комитету по финансированию, за предоставленные Секретарю рекомендации и указания в отношении организации мероприятий и инициатив в связи с пандемией COVID-19; и
- дать указания, которые он сочтет необходимыми, в отношении дальнейшей работы по выполнению Международного договора, включая мониторинг и оценку связанных с пандемией COVID-19 долгосрочных последствий, проблем и возможностей.

¹⁰ www.fao.org/3/ni848ru/ni848ru.pdf

¹¹ www.fao.org/3/ni851ru/ni851ru.pdf